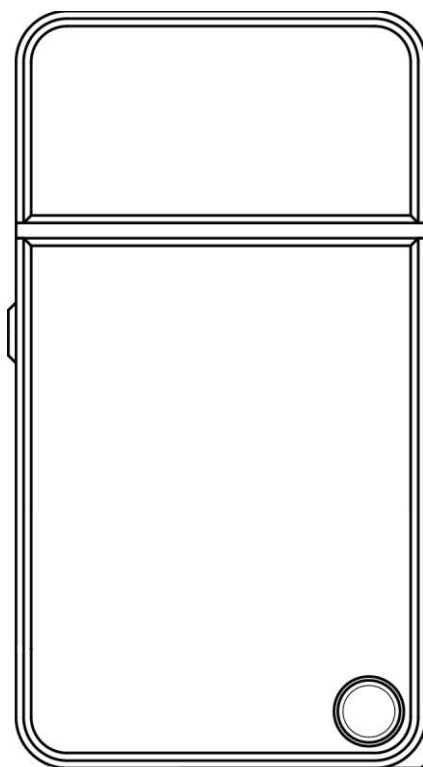


ZEPHIR®

RASOIR ELECTRIQUE USB

MODÈLE: ZHB681N – ZHB682B



MODE D'EMPLOI

Prière de lire attentivement ce manuel d'instructions car il contient d'importantes informations sur la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Conserver ce manuel pour de futures consultations.

MESURES DE SÉCURITÉ

L'emballage contient :

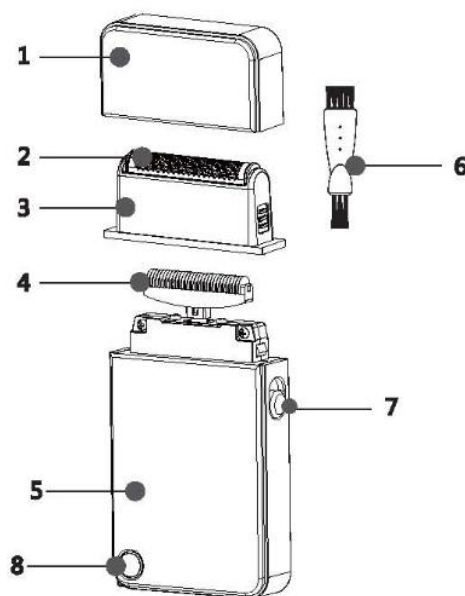
- Rasoir
- Brosse
- Mode d'emploi

Avant chaque utilisation, nettoyer et sécher le visage. Cela permettra d'obtenir un rasage plus précis et plus hygiénique, évitant ainsi de contaminer le rasoir.

1. Lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois ou quand il n'est pas sous tension pendant une période prolongée, s'assurer que la batterie est complètement chargée.
2. Ne pas immerger directement dans de l'eau claire afin de ne pas causer de dommages à l'appareil.
3. La batterie n'est pas remplaçable, il est strictement interdit de démonter ou de réparer l'appareil afin d'éviter tout danger de choc électrique. Si nécessaire, contacter le revendeur ou centre de service.
4. Charger uniquement à travers un port USB 5V
5. Tenir l'appareil hors de la portée des enfants

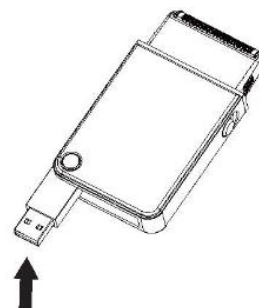
DESCRIPTION DES COMPOSANTS

1. Film protecteur
2. Lame externe
3. Fond de grille extérieure
4. Lame intérieure
5. Corps
6. Brosse
7. Commutateur
8. Indicateur



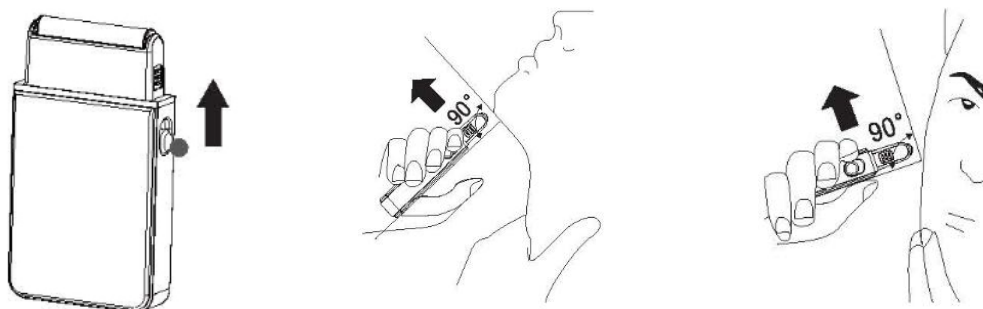
COMMENT RECHARGER

6. Afin de préserver la longévité de la batterie, il est fortement recommandé de charger le rasoir lorsque la batterie est complètement déchargée. En cas de besoin, décharger complètement la batterie en laissant le rasoir en marche.
7. S'assurer que l'installation électrique domestique et le port de chargement USB sont conformes aux spécifications électriques suivantes: 5V 2W.
8. Le rasoir doit être chargé dans un environnement où la température ne doit pas être inférieure à 5 ° C et ne doit pas dépasser 35 ° C.
9. Pour des raisons de sécurité, s'assurer que le rasoir et le port de chargement USB soient secs.
10. Régler le commutateur sur la position ON uniquement lorsque vous êtes sûrs d'avoir entré correctement le périphérique sur le port USB: l'indicateur au bas du corps du rasoir s'allume.



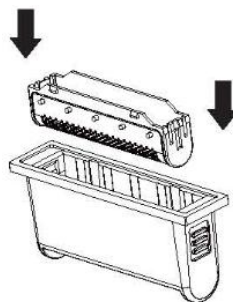
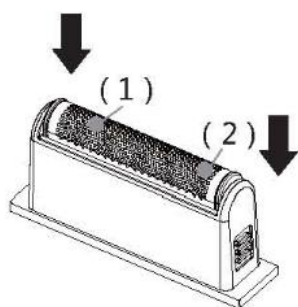
GUIDE

1. Retirer le couvercle et placer l'interrupteur en position "ON" pour allumer le rasoir.
2. Étirer délicatement la peau avec la main libre. Porter le rasoir doucement en contact avec la peau, en la déplaçant dans le sens opposé de la repousse des poils et en l'inclinant d'environ 90°.
3. Durant le rasage, s'assurer de ne pas appuyer sur le rasoir afin d'éviter d'éventuelles rougeurs sur la peau. Au fil des utilisations, le rasage devient plus facile et plus efficace.
4. Après l'utilisation, placer l'interrupteur en position "OFF" et insérer le couvercle.



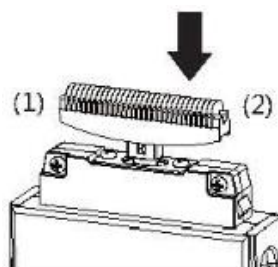
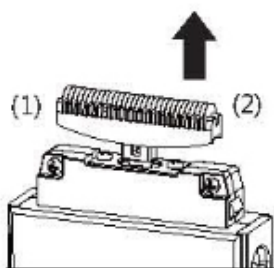
REPLACEMENT DES LAMES

1. Eteindre l'appareil en mettant l'interrupteur en position "OFF" avant de remplacer la grille extérieure.
2. Retirer la base de la grille extérieure. Tenir la lame avec les doigts au niveau des points (1) et (2) indiqués dans la figure ci-dessous, puis la retirer. Répéter la même opération sur l'autre côté pour extraire complètement la lame.
3. Pour insérer une nouvelle lame, plier délicatement la lame vers l'intérieur et la positionner à l'intérieur de la base jusqu'à ce qu'elle soit parallèle.



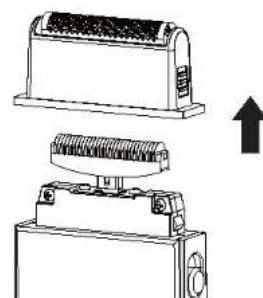
no washing

4. Tenir fermement les deux extrémités de la lame interne et la tirer vers le haut.
5. Tenir fermement les deux extrémités de la nouvelle lame interne en appuyant vers le bas et en l'assemblant à la base.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Des cycles réguliers de nettoyage permettent de préserver l'efficacité du rasoir et de le maintenir en bon état.
2. Éteindre et débrancher du port USB avant de commencer le nettoyage. Retirer le couvercle et retirer la base de la grille extérieure.
3. Nettoyer avec la brosse la lame extérieure, la lame interne et le corps du rasoir.
4. Ne pas immerger dans les liquides.



DÉPANNAGE

En cas de dysfonctionnement, ne pas utiliser le rasoir. Avant d'appeler un centre de service, vérifier si le comportement anormal de l'appareil n'est pas déjà indiqué dans le tableau ci-dessous afin de pouvoir réparer le dysfonctionnement sans l'assistance d'un technicien qualifié.

Anomalie	Cause possible	Solution possible
La lame ne rase pas Rotation insuffisante Faible longévité	Vérifier qu'il n'y a pas de résidus accumulés aussi bien dans sur la lame interne que sur celle externe.	Nettoyer les deux lames avec la brosse fournie. Il est possible d'utiliser un spray délicat pour le nettoyage des lames.
L'indicateur ne s'allume pas Le rasoir ne se charge pas	Vérifier si l'interrupteur d'alimentation est en position «OFF» (Arrêt)	Eteindre correctement le rasoir et essayer à nouveau de recharger

Si le dysfonctionnement rencontré ne figure pas dans le tableau ci-dessus ou si les solutions proposées ne résolvent pas le problème, contacter un centre de service qualifié.

Attention: ne pas réparer l'appareil soi-même!

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma, Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Prodotte en Chine

